



AirStar Air Conditioning Technology Group (HK) Ltd.

燕通科技(香港)有限公司 AirStar Air Conditioning Technology Group (HK) Ltd.

Unit 313-315, Bio Tech Centre 2, No. 11 Science Park West Avenue,

Phase 2, Science Park, Shatin, New Territories, Hong Kong

香港沙田科學園,科技大道西11號,生物科技中心二期,二座,3/F,313-315室

Tel電話: (852)2607 4131 Fax傳真: (852)2607 4319 Email電郵: master@yantong.cn www.yantong.cn

Mainland China: Rm.901-903, Torrita Business Center, No.92, Jingshan Road, Zhuhai Guangdong.

廣東省珠海市景山路92號東大商業中心901-903室 Tel: 086-756-3223636 Fax: 086-756-3223030





OVERVIEW of the Company 公司概況

Located in the Hong Kong Science and Technology Park, AirStar Air Conditioning Technology Group (HK) Ltd was formed in 2010 by the AirStar Environment Technology Group Ltd.

AirStar Air Conditioning Technology Group (HK) Limited is a world leader in innovative air-conditioning technologies and real-world solutions. Its international team of experts embodies the company's values in energy conservation and advanced technology research, design, development and implementation. It is these corporate principles that have led to such breakthroughs as AirStar's patented Radiant Ceiling and Fresh Air System (RCF) technology, which is registered worldwide, including in mainland China, Hong Kong, Japan, Singapore, Australia, and across the American and European continents.

2010年,思達環境科技集團有限公司創立燕通科技(香港)有限公司,並選址香港科學園。

今天,燕通科技(香港)有限公司於創新空調技術以及現實世界解決方案領域上,已是全球領導者。來自世界各地的專家團隊,專注於節能與高級科技之研發、設計及實施應用,秉乘一貫創新的價值觀,燕通科技更成功取得《輻射天花和新風系統技術》(簡稱RCF技術)的突破性專利成就,並已於中國內地、香港、日本、新加坡、美國、澳洲及歐洲等地註冊。



The world today is faced with the very real challenge of energy shortage, and every country is now involved in carbon footprint reduction. Thankfully, AirStar's RCF technology is capable of saving at least 40% energy, while attaining the same or better comfort level (based on the ASHRAE 55-2010 standard) compared with traditional air-conditioning systems. Excellent results are being achieved every day with AirStar's technologies in installations throughout China and Hong Kong.

AirStar is confident that its unique technology is on track to eventually dominate the world market, and revolutionize not just environmental conservation but also health. Because the AirStar system does not require air recirculation, it is ideal for deployment in high density buildings where reduction or elimination of cross infection (especially in a pandemic scenario) is a top priority. In addition to hospitals, the company's RCF technology can be applied to airports, subway transport, hospitals, hotels, schools, office buildings, electronic factories and many other sites.

首記源危機,乃當前世界一大難題,有鑑於此,全球各國均致力於節能減排。憑藉燕通科技RCF技術,未來得以重燃希望 — 較之傳統空調系統節省至少40%能源,舒適度亦有過之而無不及(根據ASHRAE 55-2010標準),難怪在中國與香港,採用日益廣泛,成效昭彰。

我們深信,獨一無二的RCF技術,不單掀起環保革命,對健康亦大有裨益。因為,有關系統毋須再循環室內的空氣,極適合配置於醫院、機場、等人口密度高的建築群中,大大降低甚或避免流行病期間的交叉感染。RCF技術還可應用於地鐵、酒店、學校、寫字樓、電子工廠等建築中。毫無疑問,發展勢將一日千里,領據市場主導之位,指日可待。



Hong Kong Aircraft Engineering Company Limited (HAECO) 香港飛機工程有限公司

Overview of the company 公司概况

公司自主知識產權

Company independent intellectual property rights



孔予標準專利適田書

《惠利临例》(第514章)

CERTIFICATE OF GRANT OF STANDARD PATENT

Patents Ordinance (Chapter 514)

お原理とは酵素機器の今日数で

I hereby certify that a standard potent with the following particulars has been granted tooks:

專利所有人姓名或名斯及地址 Name and Address of Proprietor:

層更省珠海市原山路 92 號

根と商業中心 901 第 YAN, Jiguang

報酬的無天花板及合信機器可開展天花板的改開

RADIATION HEAT EXCHANGING AIR CONDITIONING SYSTEM AND

RADIATION HEAT EXCHANGING CEILING THEREOF

標準專利有效關 (在符合體制的規定下) Term of Standard Patent (subject to renewal):

15) 10 OT 2008 BEST 20 fz.









THE REGISTRY OF PATENTS

CERTIFICATE OF GRANT OF PATENT

In accordance with section 35 of the Potents Act, it is hereby certified that a potent having the P-No. 168095 [WO 2010/003378] has been granted in respect of an invention having the following particulars:

CONDITIONING SYSTEM AND RADIATION HEAT EXCHANGING CEILING THEREOF

10 July 2008 - PATENT APPLICATION NO. 200810029359.6 (CHINA)

Name of Inventorial VAN, JIGUANG

YAN, JIGUANG ROOM 901 DONGDA COMMERCIAL CENTER 92, JINGSHAN ROAD ZHUHAL GUANGDONG

15 November 2011

Dated this 15th day of November 2011.







RADIANT CEILING

and FRESH AIR SYSTEM 輻射供冷系統

- The environment is made more comfortable via the radiant heat exchange mechanism. Chilled panels (such as on the ceiling) decrease the surface temperature of walls, floors and the furniture, achieving absorption of the heat load from human bodies and the ambient environment. The heat load is conveyed to chilled water which flows through copper pipes behind the ceiling panels.
- Furthermore, the indoor ambient latent load is removed by highly dehumidified fresh air, via a
 patented PAU, while the CO2 level is kept within excellent IAQ standards by an exhaust air system.
- 冷凍天花板與周圍環境和人體的熱交換是以輻射傳熱的方式進行的。冷凍天花板以輻射方式直接吸收 人體、周圍環境的熱負荷,冷凍水帶走了天花板從環境中吸收的熱量。冷凍天花板也降低了牆板、 地面以及傢俱的表面溫度,降低了溫度的各個表面與輻射天花板綜合作用於人體,使人體獲得好的舒 適度。
- 此外,透過專利新風處理機組(PAU),將經過高度除濕的新風送入室內,從而吸收環境中的潛熱; 於此同時,通過排氣系統將二氧化碳排出室外,確保絕佳的室內空氣品質(IAQ)。

Overall energy saving exceeds 40% due to:

- · Radiant heat transfer much more direct and efficient.
- 2°C designed room temperature rise yet maintaining same comfort level.
- · Energy saving on fans power used for air distribution.
- · Cooling capacity reduction due to heat dissipation from fan motors are eliminated.
- RCF technology using 7°C cold water condensation, and has a strong ability of radiation heat transfer.

整體節約逾40%能源,因為:

- 輻射轉熱更直接更高效。
- 室內設計溫度可以提高2°C,但室內舒適度保持不變。
- 節省送風風扇所需之電力。
- 風扇電機的能量損失減少,從而減少所需的製冷量。
- · RCF技術使用7℃的冷水不結露,而且具有很强的輻射傳熱能力。



AIRSTAR PATENTED RADIANT PANEL 專利輻射板



 Smart Structure for High Capacity and High Efficiency of Heat Transfer 大容量、高效傳熱的智能結構



 Elegant Appearance and a Variety of Finishings Available
 外觀優雅,多種款式悉隨選擇

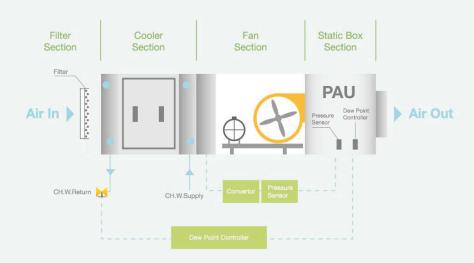


- Even Temperature Distribution 溫度均匀分布
- Simple Installation 安裝簡易
- Less Maintenance Effort 保養簡便

AIRSTAR PATENTED PAU

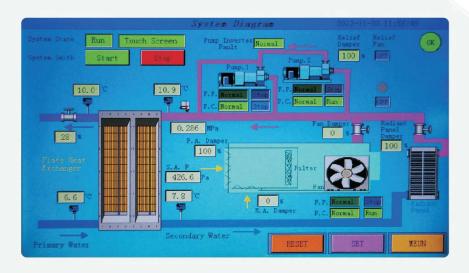
專用新風處理機組

Two-Stage Cooler Air Flow Scheme



- Patented Technology 註冊專利技術
- Effective Air Treatment 高效空氣處理能力
- Super Dehumidification Capacity 極強除濕能力
- Able to Work with Higher Water Temperature (such as 10°C) and Provide 12°C Off-Coil Air Temperature 可使用於較高水溫 (例如 10°C), 出風溫度為12°C
- Intelligent and Compact Design 智能緊凑型設計

AIRSTAR INTELLIGENT AUTOMATION SYSTEM 全自動智能系統



- Excellent IAQ 極佳室內空氣品質
- Comfort level can be individually adjusted 個人化房間舒適度調節
- Intelligent control technology for the fresh air system 新風系統智能控制技術
- System cooling capacity can be optimally controlled 供冷能力優化控制
- Remote monitoring and control of the operating system via IP address 透過IP地址遙控監測系統





RADIANT CEILING and FRESH AIR SYSTEM other **ADVANTAGES**

輻射供冷系統 一 其他優點

Excellent Applications 卓越性能

- High Capacity 容量高
- Significantly More Comfortable 更舒適
- No Condensation 絕無結露現象
- Suitable for a Variety of Applications 適合不同場所
- No Noise 寧靜舒適

Minimal Space Required 僅需極小空間

· No large supply/return air ductwork in the void, no fan coil unit needed, minimal space required for ceiling panel's installation. 冷凍天花系統不附帶大型送風/回風管道,毋須另置風機盤管,僅需極小安裝空間。

Silent Environment & Excellent IAQ 締造寧謐環境與絕佳室內空氣品質

· No moving parts, higher IAQ due to sufficient fresh air supply 室內沒有會產生噪音的運作零件運作,加上新風供應充足,保持室內優質空氣。

Sick Building Syndrome Relief 遠離「寫字樓綜合症」

· The system uses a fresh-air process without requiring a return air system, thus limiting the spread of airborne disease caused by dirty ducts. 系統採用新風處理系統,毋須再循環室內的空氣,從而減少因不潔淨管道系統而 導致之疾病傳播。



Simple & Easy Routine Maintenance & Longer Operating Life 日常保養簡便、使用期限更長

- · Maintenance is simplified because there are no moving parts. 系統不牽涉運作零件,保養更輕鬆簡單
- · Metal ceiling panels with copper pipes are made from non-corrosive materials, thus no maintenance work is required for the panel(s). 金屬天花板與銅管,均以非腐蝕材料製成,不需任何保養
- At least 50% of maintenance effort and cost is reduced compared with traditional air-conditioning systems. 較傳統空調系統節省至少50%保養費用
- · Operating life expectancy exceeds 20 years.
- 使用壽命超過20年

客户使用評價

Customers to use evaluation

Air Star 國際專利中央空調技術

與傳統空調相比, 電費降低 40% 以上

營造優良的室內 空氣品質

更容易爲您取得 LEED 認證



39 Datareles, 2017 Ref: 28.495,FD.3.0

To whose it may concern,

As one of the inspecualitie besis compense, energy serving in a super nomem of BAIGCO (36 pairs. Adding a factor inode) in the tree offices, we have insided AASS/N-Y-N-MAIG STEELY and the serving servine in an original factor on 20, factor account of finger 30, and one of 2000pc, energy operation in May 2011. After I resulted (specifics, managinate and most losse) have positive amounted in the great. I was created for the temperature is under of even in the offices, the sid-Audig and admits level in much best or empirise; to retring the soft species and more mount it instabilities for the great may be more than the contribution of the soft species and more mount it instabilities for the great may be set to operate and more set of the soft species and more more interesting and the set of the s

This pre-spring solvened 40% many united and 50% customers not computing in one of our mixing effices with similar operation potents with the unit units. This topices is worthy of

CEO' s Message



This is the first HAECO Group sustainable development report or operating companies: HAECO, TAECO and HAESE. In this report, we aim to provide stakeholders with an overview of the Group's strategies, activities and performance

Our vision is to become a world-class Aircraft Malmenance. Repair and median with others to common systemable development in the industries in

The Group monitors and tries to veduce the impact of our operations on the Dombast Diskill swisse provided for behavior that the Congo; shalling to create
long form disturbibles shall be depend on the Congo; shalling to create
long form disturbibles; state depends on the consultable shallongers of our
businesses and the communities in thick's operation. The Group's sustables
descriptions of post of the Congo; sustables
descriptions of post of the Congo; sustables
descriptions of the Congo million kilowatt-hours of clean and renewable energy per year, were installed at TAECO, HAESI, explored the use of biofuels for engine testing

Climate Change and Energy Management

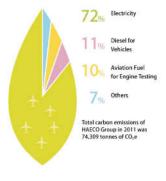
We are keenly aware that greenhouse gas (GHG) emissions from our business operations contribute to global warming and climate change. Therefore, reducing GHG emissions has become our top priority.

Our carbon footprint is made up of a number of major GHG sources: electricity consumption accounts for 72% of the total, while aviation fuel for engine testing and diesel for vehicles account for another 21%. In light of these figures, improving the energy efficiency of our operations has become a key priority.

Investing in the latest energy-saving equipment is one of our main strategies. As long as it is commercially viable and practicable to do so, we

will adopt the most energy efficient systems in our operations. In 2011, a new 'radiant-cooling ceiling' air-conditioning system, the first of its kind in Hong Kong, was installed in our administration building at HAECO. Although the purchase cost was 2.8 times higher than traditional air-conditioning systems, the 40% savings in carbon emissions and electricity consumption make it a sound investment. Thanks to other energy saving initiatives, 94,059 kilowatt-hours of electricity were saved by HAECO in 2011.

As a result of these efforts, the carbon intensity of our operation has dropped 2% from 5.96 kg CQe per man-hour sold in 2010 to 5.85 kg CQe per man-hour sold in 2011.



Composition of HAECO Group's

Carbon Footprint in 2011



Radiant Cooling Ceiling System air-conditioning system compared to traditional one.

Gammon - Hip Hing

Our Ref: GHHJV-J5204 -Letter-000129

26 June 2010

Cathay Pacific Cargo Terminal

Gammon - Hip Hing Joint Venture TaiKoo Place 979 King's Road Hong Kong

香港菜品面929號太古坊

Tel 電訊 (852) 3716 1000 Fax 傳真 (852) 2988 5611

To Whom It May Concern (c/o Yantong Technology Company Ltd)

Cathay Pacific Cargo Terminal Hong Kong International Airport Re: Site Offices for CX Cargo Terminal Main Contract Pilot Project in Hong Kong for Usage of Radiant Air Conditioning System

In the first pilot project of this nature in Hong Kong, we have employed Yantong Technology Company Limited to install their Direct Radiant Air-Conditioning system in our construction site offices for Cathay Pacific's Hong Kong Airport Cargo Terminal project.

This AC system comprises radiant ceiling panels which are manufactured under the patent held by Zhu Hai Yantong Environmental Technology Development Company Limited.

The approximate area of our project office employing this system is 680 m². The office is constructed using with 50mm thk. Insulated steel panels and normal sliding glass windows. The area in question is designed for 75 people, and has been designed to provide no less than 10 litres/second per person of fresh air supply. Two nos. Heat Pumps (10 TR), each with twin compressors have been installed.

According to preliminary testing and commissioning on 20th June, 2010:

- 1) Ambient Temperature was 33.6 Cdry bulb, 28 C wet bulb
- 2) Panel surface temperature was set at 18°C,
- 3) Indoor air temperature noted at 22 to 23.5℃ in different areas.



Cathay Pacific Cargo Terminal

We have begun a detailed performance monitoring period for July and August 2010. So far, the operations this week has been satisfactory.

In comparison to the typical usage of unitary type AC units in site offices, we have installed only about 60% of total system AC capacity (in TR) had we installed unitary air conditioning units (i.e. split units and wall mounted AC units).

To our knowledge, we believe our Pilot Project is the first system of its type employed in Hong Kong.

Yours faithfully,

Brian Luk Tam MHS/MEP Manager

GAMMON-HIP HING JOINT VENTURE

辐射空调评价报告

裁词的研发中心办公室,是由以工业厂房改建、模层有5M、吊用高度3M、外墙上下 设两排外官。为养通数设置、外塌为普通 15 塌南面跨型维发、探读基本无保温、原使用的 基份优观盘管空调系统、基工反映程声大、夏季温度高、舒适度差。

康滋嘉德区境和技术发有部公司使用专利辐射空调系统, 对空调准行了改造, 诸系统场 如极基而体布需通知控制程序分析服务问题显示和技术制造、空调系统和自应系统由库等公 可设计、安装和调试。为了对比、改造资积为研发中心的一本、另一半为保有风机盘费系统。

设计站机冷量 65W/M² (含新菜),新风采用燕逐专利新风机泛入,可根据室内湿度调 节新风景。从小新风景为30M*/II 人。高统开机。总行、满智完全自控、军内温度简节可 以根带海贸采用基控器调节。完全光概声,无收风感。

夏季实施: 辐射接板温度31℃。空气温度34.5℃。相对量度56%。送水温度10℃。 州水湖度 14℃。预延行时网水器度 17℃。预启动时间上报前 30 分钟。

员工反映舒适度假好。原设计单统各类区进 27℃的热水、员工反映非常舒祉、号进节 他的问题, 后来取消了冬季依然功能。

冷仙射板在下順天被多外雲开启时,表面会有起雾。但外窗天闭后 30 分钟后会出散。

我可对诸系统评价为一化务,基个信仰推广的新技术。



珠海市金湾区政府投资建设工程管理中心

辐射和新风技术 (RCF) 技术的用户报告

由我中心负责建设的珠沟市金湾航空新城规划展览标是依据国家程色建筑 标准进造的公共建筑、车建筑使用了多项层色技术、其中制冷系线采用了珠海燕 题环境科技开发有限公司开发的"相应和游风技术(RCF)"。

一、建筑模况。

四层,轴结构与铜蓝铝碳土混合结构。建筑直积约 6050 干米。其中是厅的 1800 平米, 配容辅助用房 4250 平米。

二、具体设计多数如下。

1、室内运行舒进度参数

夏季室內平均表類辐射温度 25°C。相对接度 50 = 55%。CO2 旅度 800PPM

2、旋趙珊通负荷设计软件计算、应该安敦制件主机约 1046KW、报票 RCF 拉术计算。安装装到冷主机 453KW。根据计算由于空调主机容量的减少、空调

该建筑 2013 年 10 月竣工,经过一年的使用。用户反映变好。目前本建筑正 在中报阅索综色三层的运行标识,具体数据正在统计中。



首都机场集团公司专题会议纪要

首机场专题纪要 [2016] 14号

首都机场试用辐射空调现场察勘会纪要

2016年1月25日上午,集团公司常务副总经理王星实地察 看了首都机场试用辐射空调运行现场,并在 T3 国内要客室主持 召开了专题会议。集团公司经营管理部。机场建设部,股份公司, 新机场指挥部,空调厂商等相关人员参加了会议,会议听取了股 份公司关于辐射空调试运行情况的汇报、明确了下一步工作要求 和部署。现将主要内容纪要如下:

一、前期试点工作成效明显

一是项目选择、旅客登机桥在机场制热、制冷方面存在着薄 弱环节, 本次试点选用新技术和新工艺, 主要着跟于解决机场运 行中的实际问题。

RCF技術適用於很多行業

APPLICATIONS









Subway transport



Hospitals



Schools



部分樣板工程展示

Part of the model project



香港恒生銀行: 建築面積28000平方, RCF系統面積21000平方, 功能爲綜合辦公, 設計總冷量僅爲1575KW; (香港恒生銀行總行正在聯合設計中)

Hongkong Hang Seng Bank: construction area of 28000 m², RCF system area of 21000 m², fuction for the office, the total design of the cold is only 1575KW (Hongkong Hang Seng Bank head office is in joint design















香港國泰航空貨運站及香港飛機工程公司 采用RCF空調系統面積約5000平方,功能 爲會議和辦公,設計冷量僅爲100W/m²,并獲得當年香港政府 "環保優异獎" 、港機工程集團 "年度報告顯示RCF技術節能 40%"等高度評價。

Hong Kong Cathay Pacific freight station and Hong Kong Aircraft Engineering Co., Ltd.: the RCF air conditioning system with an area of about 5000 m², function for the meeting and office, design of cooling capacity is only 100W / m², and access to the Hong Kong government "Environmental Excellence Award", Port Engineering Group "annual report shows RCF technology energy-saving 40%" etc.



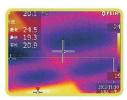
廣州地鐵廣佛綫與1號綫西朗站接駁轉乘通道地鐵站: 人流密集型公共場所,相對之前設計的大風量空氣換熱系統,取得了超低能耗運行效果;同時驗證了RCF技術,高效的換熱能力和防結霧能力。

The interchange between Guangfo line and 1 line connecting Xilang station of Guangzhou subway: Subway station, crowded public places, obtained a super low energy consumption operation effect when compared to the previous design of air for thermal system; That also verified the RCF technology has more efficient ability of change heat and condensation prevention.





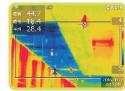




廣東省中醫院總院骨科門診: 門診面積爲630m²,設計僅負荷: 70KW; 正常人員150人左右, 高峰期間超過200人, 而且爲高衛生標準全新風運行; 系統精心設計克服了人員流動性大,空網區域與非空網區域無隔斷等因素影響。

The Orthopaedics Clinic of the traditional Chinese hospital institute in Guangdong province: The area of Outpatient service is 630m², designed cooling load: 70 kW; Normal staff of people is about 150, during the peak of more than 200, and for all fresh air operation in high hygiene standards; The system is carefully designed to overcome the staff mobility, no partition of the air conditioning area and non air conditioning area and other factors' influence









首都機場T3-E530登機橋固定端+二機場指揮中心: 標準大型登機橋固定端,無 遮陽玻璃幕墙銅結構建築物。去年底試點將原有26臺風機盤管系統,改造成金屬天花輻射冷暖系統,運行效果有明顯改善,能耗相 比還大幅下降。

The Capital Airport T3-E530 boarding bridge fixed end and the second airport command center: Standard large scale boarding bridge fixed end, non shaded glass curtain wall steel structure building. At the end of last year, the original 26 fan coil system had be transformed into a metal ceiling radiant cooling system, the operating results are significantly improved, and the energy consumption compared to a substantial decline.



金灣航空規劃展覽館: 面積6000平方, 功能爲公共展覽和辦公, 設計總冷量僅爲460KW;

Jinwan Aviation Museum: planning area of 6000 m2, designed for public exhibition and office, total cooling capacity is 460KW.











横琴金融商務區華發服務中心(10號樓): 面積3000平方,功能爲商務會場,全鋼構玻璃式建築,設計總冷量360KW;

The Huafa Service Center (No. 10) in Hengqin financial business district: palnning area of 3000 m2, designed for business meeting, steel glass architecture, total cooling capacity is 360KW.











麗珠製藥(珠海)有限公司: 2期總部辦公樓、健康元、疫苗、單抗等子公司辦公大樓,面積近20000 方,功能爲辦公及會議,空調冷負荷僅爲96W/m²;

vzon Pharmaceutical Co., Ltd. (Zhuhai): the second headquarters office, Joincare, iccines, monoclonal antibody and other subsidiaries of office building, area of nearly 20000 m², designed the office and meeting, and air-conditioning cooling load is only 96W/m².

權威檢測報告

Authoritative test report



Cathey Pacific Airways

H K Airport





Chilled Ceiling Trial Interim Data / Preliminary Report

Kev.0

3ºº August 2010

By:
Phil tendey B.Eng (Hone), MSc., C.Eng. MILMach E. MIEE, MEE. Affiliate Citible. NPI



Appendix- Infra-Red Ima















THE UNIVERSITY OF HONG KONG

DEPARTMENT OF MECHANICAL ENGINEERING

B.Eng. Final Year Project Report 2011-2012

oject Title:	Thermal Comfort and Passey Performance of Chilled
	Beam and Ceiling Systems
oderr None:	
invensity No.:	2009563350
Jegree Programme.	REng - ME (BSF)
apervisor:	
Anderstor:	
Date:	30 th April, 2012

BRSE3002 Applied Research Project

Laune Yuk Chun (2009563550)



Figure 5.2 - Floor plan of office to Hangar 3A East Aonex 2/F

Figure 5.3 shows the Infra-red photo taken from HAECO office. It can be observed that the surface of chilled ceiling panels was around 23°C and 23°C depending on the local temperature setting.



Fraure 5.3 - Infra-red photos taken from office in HAECO